

**NL**

1. Veerpoot uitbouwen.
2. Hoofdveer en origineel aanslagrubber met stofhoes demonteren.
3. Nu de voorgesameteerde hulpveerset bestaande uit de onderdelen A, C, H, P, en B monteren, waarbij A centreert om de schokdemper.
4. Hoofdveer monteren.
5. Veerpoot weer inbouwen.

N.B.; Origineel aanslagrubber met stofhoes worden niet meer gemonteerd.

GB

1. Dismantle strut.
2. Remove mainspring, buffer and protectioncover.
3. Now fit the preassembled auxiliary springkit with the parts A, C, H, P, and B with A centering around the shockabsorber.
4. Mount the mainspring.
5. Install strut.

Note; Original buffer and protectioncover will not be used again.

D

1. Federbein ausbauen.
2. Hauptfeder, Puffer und Staubschutzrohr demontieren.
3. Jetzt den vormontierten Zusatzfedersatz montieren, bzw. A, C, H, P und B, wobei A zentriert um den Stoßdämpfer.
4. Hauptfeder wieder montieren.
5. Federbein einbauen.

Achtung; Original Puffer mit Staubschutzrohr werden nicht wieder montiert.

F

1. Déposer la jambe de suspension.
2. Enlever le ressort principal et la butée en caoutchouc avec soufflet d'origine.
3. Monter le jeu du ressort compensateur A, C, H, P et B en centrant A autour de l'amortiseur.
4. Monter le ressort principal.
5. Remonter la jambe de suspension.

Nota; La butée en caoutchouc et le soufflet d'origine ne seront plus montés.

S

1. Demontera fjäderbenet.
2. Demontera huvudfjädern, genomslagsgummi, damask.
3. Montera enligt skiss A, C, H, P, B. A skall centreras runt stötdämparen.
4. Montera huvudfjädern.
5. Montera fjäderbenet.

Obs; Original genomslagsgummi samt damask skall ej återmonteras.